



Compañeros en Vuelo

LA TANGARA



Boletín del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo
una Iniciativa de Conservación de Aves en el Hemisferio

No. 56
Marzo - Abril 2005

Patrocinado por: U.S. Agency for International Development y National Fish & Wildlife Foundation. Producido por: Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo, en colaboración con National Fish & Wildlife Foundation.

CONTENIDO

Nota del Editor

Noticias y Anuncios

- Participación de Mesoamérica en Simposio de PIF-USA
- La Tangara recibe premio de Compañeros en Vuelo a la Conciencia Pública
- Estado de Conservación del Águila Arpía en Panamá
- Revistas duplicadas para intercambiar
- Noticias desde el Laboratorio de Anillamiento de los EEUU
- Primera Reunión Ecuatoriana de Ornitología
- Reserva Tumbesina asegura el futuro de aves endémicas
- Proyecto Ave
- Anuncio de los premios del Fondo Francois Vuilleumier
- Llamado para la presentación de artículos en Ecología de Conservación de Aves

Noticias del Internet

Fondos

Oportunidades de Entrenamiento / Trabajos

Reuniones

Publicaciones Disponibles

Literatura Reciente

NOTA DEL EDITOR

Estimados Lectores:

Este nuevo año ha sido de grandes compromisos ya que he sido seleccionado para representar al grupo de Compañeros en Vuelo Mesoamérica bajo dos nuevos cargos, uno como nuevo Coordinador Regional y segundo como co presidente del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo, en conjunto con mi buena amiga Carol Beidleman, del Programa de Aves Migratorias de Park Flight. Al mismo tiempo tuve la oportunidad de viajar a Washington DC para asistir a dos grandes eventos, Comité de Implementación de Compañeros en Vuelo (Laurel, Maryland) y en la Asociación Internacional de Agencias de Pesca y Vida Silvestre Grupo de trabajo Compañeros en Vuelo / Rayeros / Acuáticas en el 70^{mo} Congreso de Vida

Silvestre y Recursos Naturales de los EE.UU (Arlington, Virginia), donde expuse las prioridades de conservación de aves a nivel regional y nacional. En este último evento, el Consejo de Compañeros en Vuelo votó para que el grupo de Mesoamérica tuviera un espacio en la mesa de discusión.

Será un enorme orgullo llevar estos dos cargos y seguir trabajando en la conservación de las aves en Mesoamérica, no sin antes agradecer a los coordinadores nacionales de Compañeros en Vuelo de la región por su apoyo en la organización de grupos nacionales. Estas informaciones pueden ser ampliadas en la sección de noticias de esta edición.

Finalmente, he recibido con gran honor en nombre de La Tangara el premio de Compañeros en Vuelo en la categoría de Conciencia Pública. Este reconocimiento lo dedico a C.J Ralph, Borja Milá y otros que iniciaron esta idea de comunicación regional con aves, a ellos ¡muchas gracias!

Saludos,
José Zolotoff-Pallais
Editor

NOTICIAS Y ANUNCIOS

PARTICIPACIÓN DE MESOAMÉRICA EN SIMPOSIO DE PIF-USA

En marzo del 2005, el Coordinador Regional del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo Mesoamérica (PIF-MESO) tuvo la oportunidad de presentar en los EEUU las prioridades regionales y nacionales de conservación de aves en Mesoamérica. Las presentaciones fueron hechas ante el Comité de Implementación de Compañeros en Vuelo (14-15 de marzo en Laurel, Maryland) y en la Asociación Internacional de Agencias de Pesca y Vida Silvestre- Grupo de trabajo Compañeros en Vuelo / Playeros / Acuáticas en el 70^{mo} Congreso de Vida Silvestre y Recursos Naturales de los EE.UU (16-18 de marzo en Arlington, Virginia). Un importante producto de esta conferencia de Norte América fue la invitación del consejo de Compañeros en Vuelo de tener al Coordinador Regional de PIF-MESO a formar parte de este consejo. Con esta invitación Mesoamérica adquiere un puesto en la mesa donde se discuten tópicos internacionales, expandiendo el Consejo representado por los EEUU, Canada y México. También se dieron a conocer a las distintas agencias con programas internacionales, las necesidades de conservación de aves a nivel regional y nacional para un eventual apoyo a mediano plazo. Para dar seguimientos a estos compromisos y oportunidades se prevee la realización de una cuarta reunión de los coordinadores nacionales durante el IX Congreso de la Sociedad Mesoamericana para la Biología y la Conservación a realizarse en Honduras. Esta reunión tendrá como objetivo la creación de un plan de trabajo del grupo PIF-MESO. También se espera la realización de un breve análisis sobre Áreas Importantes para Aves por país e iniciar una labor de cooperación entre PIF-MESO y BirdLife Internacional y un posible taller de análisis estadístico de un día organizado por PRBO Conservation Science (Point Reyes Bird Observatory). Actualmente el Coordinador Regional PIF-MESO está escribiendo una propuesta la cual incluye transporte terrestre, inscripción, hospedaje y alimentación durante los días de congreso. Si el presupuesto lo permite, se espera la participación adicional por país. Para mayor información sobre los resultados de la participación de PIF-MESO en el simposio, contactar a: JM Zolotoff-Pallais, Coordinador Regional Compañeros en Vuelo-Mesoamérica, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>

LA TANGARA RECIBE PREMIO DE COMPAÑEROS EN VUELO A LA CONCIENCIA PÚBLICA

Por Carol Beidleman, Programa de Aves Migratorias Park Flight

En la 70^{mo} Conferencia de Vida Silvestre y Recursos Naturales en Marzo en Arlington, Virginia, José Manuel Zolotoff-Pallais recibió el Premio 2004 a la Conciencia Pública de Compañeros en Vuelo por la Tangara.

Durante sus más de cinco años como editor de La Tangara, su dedicación por el mejoramiento de su efectividad como herramienta de comunicación ha sido firme e incansable. José Manuel facilitó la transición de un boletín impreso a un boletín electrónico, distribuido a través de una lista de correo electrónico la cual

él maneja. Durante su tiempo como editor, la base de datos de suscriptores ha crecido a 1,400 suscriptores en 23 países. Ha promovido La Tangara en reuniones nacionales, regionales e internacionales para aumentar el conocimiento de su existencia y beneficios, y para aumentar la suscripción. A través de su propia iniciativa, José Manuel también ha desarrollado una nueva página Web de La Tangara, cuyos objetivos son fortalecer la conexión entre las personas e instituciones que trabajan con aves en el Neotrópico. Gracias al espíritu innovador, capaz edición y manejo de proyecto y distinguido liderazgo de José Manuel, La Tangara se ha convertido en una de las más efectivas y valiosas herramientas existentes para mejorar la comunicación sobre problemas de conservación de aves entre países de Norteamérica, Mesoamérica, Suramérica y el Caribe. ¡Felicitamos a José Manuel por su merecido premio! (Una foto de él aceptado el premio esta en la pagina de Partners in Flight en <http://www.partnersinflight.org>)

ESTADO DE CONSERVACIÓN DEL ÁGUILA ÁRPIA EN PANAMÁ

En abril se celebra el mes del Águila Arpia como Ave Nacional de la República de Panamá. Esta águila se encuentra en peligro en extinción, y está seriamente amenazada por la cacería de todos los tipos, ya sea de subsistencia, comercial, deportiva y por tradiciones. La cacería de sus presas; la destrucción de su hábitat, la venta y el tráfico ilegal de ejemplares, también afectan a la especie. En la actualidad, se estima que el hábitat disponible para la especie en Panamá es de 20,897 Km², es decir, 28% del territorio nacional. De éstos, 32% (6,759 Km²), o 9% del territorio nacional, están bajo algún tipo de protección en las diversas categorías del Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SINAP), siendo el Parque Nacional Darién, el Parque Nacional Chagres y el Bosque Protector de Palo Seco, las áreas protegidas más importantes. Es notable que la mayoría de éste hábitat coincida con diferentes territorios indígenas. La sobrevivencia de las 209 parejas de Águila Arpia que se estiman para Panamá, sólo se verá garantizada en la medida que se establezca una red de reservas que incluya áreas protegidas, territorios indígenas y terrenos privados. Asimismo, divulgar y promover proyectos sostenibles y de educación ambiental tomando como actores principales a las comunidades. Sería importante incorporar proyectos de reforestación con especies nativas que utiliza el ave y más revelante aún sería hacer fiel cumplimiento de las leyes ya existentes, en donde las futuras infraestructuras y concesiones forestales respeten el entorno natural. De esta forma, se conservarán poblaciones saludables de la especie a través de todo el territorio nacional. Para mayor información, contacte a Karla Aparicio mailto:k_aparicio@yahoo.com, o visite: <http://www.aquilaharpia.org>

REVISTAS DUPLICADAS PARA INTERCAMBIAR

La Biblioteca de Investigación del Fondo Peregrino tiene una gran cantidad de revistas ornitológicas duplicadas para intercambiar 1 a 1 por otras revistas que necesitamos. Alternativamente, pero menos preferible, estamos dispuestos a vender cualquiera de nuestros duplicados a un bajo precio. Estamos tratando de completar nuestro set de revistas biológicas de países de Latino América, y estamos interesados en intercambiar duplicados con instituciones e individuos en la Región Neotropical. Nuestra lista de duplicados está en un archivo PDF en nuestra página web <http://www.peregrinefund.org> - vaya a "Research Library" y después a "Journals for Exchange." Continúa nuestro programa de suplir copias gratis en PDF de cualquier artículo en nuestra colección, de ahí nuestra misión de obtener todo lo que podamos para nuestra biblioteca. Preguntas pueden ser enviadas a <mailto:library@peregrinefund.org>

NOTICIAS DESDE EL LABORATORIO DE ANILLAMIENTO DE LOS EEUU

El Laboratorio de Anillamiento de los Estados Unidos (BBL según siglas en inglés) ha enviado su mas reciente memorando a todos los Anilladores (MTAB según siglas en inglés), la cual está llena de interesantes e importantes noticias sobre el anillamiento de aves. El MTAB de marzo 2005, el último que será enviado impreso a anilladores con permisos, puede ser bajada en: <http://www.pwrc.usgs.gov/BBL/mtab/mtab87.htm#permit>. Ediciones futuras serán publicadas en la web y BBL ha establecido un list-serv llamado BBLNEWS. Instrucciones para suscribirse están en el MTAB, o si prefiere no suscribirse, podrá leer los mensajes archivados visitando la página: <http://rana.er.usgs.gov/read/?forum=bblnews>

PRIMERA REUNIÓN ECUATORIANA DE ORNITOLOGÍA

La primera reunión ecuatoriana de Ornitología fue celebrada en la Universidad San Francisco de Quito, del 3 al 5 de marzo 2005. Con cerca de 140 participantes, 5 charlas plenarias, 7 charlas sobre temas específicos discutidos luego en talleres, y 31 contribuciones de presentaciones orales y afiches. Esta primera reunión marca un paso importante hacia la creación de la Red de Ornitología Nacional, y al desarrollo de la muy necesitada Estrategia Nacional para la Conservación de Aves. Los temas específicos discutidos fueron: Iniciativas de Conservación; Conservación de especies amenazadas; Estrategias para una red nacional de Ornítólogos; Aviturismo; Educación Ambiental; Aves Migratorias y Humedales; y Conservación de Aves en las Galápagos. Adicionalmente, tres eventos especiales se celebraron: una exhibición de ilustraciones de aves de Quito por JM Carrión, una exposición fotográfica (con fotografías de varios fotógrafos naturalistas reconocidos), y un homenaje a los más notables ornítólogos de las últimas décadas (incluyendo al fallecido Fernando Ortiz-Crespo). El Club de Aves Neotropicales donó tres suscripciones, las que fueron entregadas como premios a las mejores contribuciones. La próxima reunión será celebrada en 2006 en Guayaquil. El resumen de la reunión será publicada en abril 2005, y estará disponible en la página web <http://www.geocities.com/reunionavesecuador>

RESERVA TUMBESINA ASEGURA EL FUTURO DE AVES ENDÉMICAS

Una de las áreas más importantes para aves endémicas en Sur América, el bosque seco de La Ceiba y Romeros, en el centro de la región tumbesina en Ecuador, ha tenido su futuro asegurado. La Hacienda Romeros de 1,680 hectáreas, la cual aun retiene 80% de su cobertura boscosa semi-decídúo, ha sido comprada como reserva natural por BirdLife International, en colaboración con Fundación Científica San Francisco (FCSF) y Naturaleza y Cultura Internacional (NCI). BirdLife ha designado el sitio como un Área Importante para la Conservación de Aves (AICA), Reserva Natural Tumbesina-La Ceiba-Zapotillo. Estos bosques proveen sitio de gran importancia para especies de aves globalmente amenazadas incluyendo Perico macareño (*Brotogeris pyrrhopterus*) y Coliespina cabecinegra (*Synallaxis tithys*), ambas amenazadas. La nueva reserva también protegerá cuencas de agua de las cuales miles de familias dependen y prevendrá la erosión causada por la deforestación y sobre pastoreo. Las comunidades locales estarán involucradas en actividades sustentables utilizando recursos del bosque como plantas medicinales, fibras y fruta. Ganancias se generarán de visitantes y un buen número de trabajos locales serán creados. BirdLife es parte de un consorcio de grupos de conservación llamado Bosques sin Fronteras, la cual está coordinando acciones de conservación en la región. Para mayor información visite <http://www.birdlife.org>

PROYECTO AVE

El proyecto AVE, Archivo Visual Especializado, es una iniciativa ambiciosa que se propone documentar la naturaleza venezolana desde muy distintos ámbitos y desde una amplia gama de recursos visuales: fotografía, audiovisuales, internet, exposiciones. Se plantea llevar a cabo una investigación de campo en la que se registre fotográficamente durante un año, una muestra representativa de aves de Los Andes venezolanos, concretamente las que se encuentran en los parques nacionales en los estados andinos. Este proyecto busca ser un primer aporte al conocimiento ornitológico para el público en general y tendrá como meta un resultado editorial de alta calidad gráfica y de contenido que incentive al ciudadano común a la conservación del medio ambiente. Para ello buscamos ayuda de organismos que nos posibiliten algunos de los recursos vitales para el desarrollo de tan ambiciosa idea, cabe resaltar que ya llevamos 120 especies debidamente documentadas e identificadas, pero se nos agotan los recursos financieros y necesitamos ayuda. Si alguien está interesado en ayudar en nuestra investigación, por favor se comunique a: <mailto:fabian@pachamama.com.ve> <mailto:clemente@pachamama.com.ve>

ANUNCIO DE LOS PREMIOS DEL FONDO FRANCOIS VUILLEUMIER

El objetivo del Fondo Francois Vuilleumier es premiar uno o más becas por año a estudios de tesis sobre aves Neotropicales a uno o varios estudiantes de cualquier país de Latino América y el Caribe. El Comité del Fondo Francois Vuilleumier para la Investigación en Aves Neotropicales ha premiado a tres estudiantes latinoamericanos por su investigación con aves Neotropicales. Este año, siete estudiantes aplicaron al Fondo, el cual provee \$1,000 dólares para investigaciones estudiantiles. El comité felicita a los tres premiados del Fondo Francois Vuilleumier: Marcos Robalinho Lima, Universidad de Brasilia, Brasil; Proyecto: "Relación

Genética en *Guira guira* y conflicto reproductivo"; Sabrina Amador Vargas, Universidad de Costa Rica, Proyecto: "Impacto de comederos artificiales en la ecología de forrajeo en colibríes en zonas de altura"; Maritza Cortes Labra, Universidad Católica del Norte, Chile, Proyecto: "Costos energéticos de zambullirse en el Yunco, *Pelecanoides garnotii*."

LLAMADO PARA ARTÍCULOS-ECOLOGÍA Y CONSERVACIÓN DE AVES

Se invita a autores a suscribir artículos a Avian Conservation and Ecology - Écologie et Conservation des Oiseaux (ACE-ÉCO). ACE-ÉCO es una publicación electrónico de acceso abierto, patrocinado por la Sociedad Ornitológica de Canadá y Estudio de Aves Canadá. La publicación expone artículos científicos, pre revisado que tratan con la conservación, ecología y estado de las aves. Enfocando en investigaciones puras y simultáneamente aplicadas a la ecología de las aves, la publicación complementará otras publicaciones como ornitología tradicional, publicaciones de conservación, publicaciones en ecología general y aquellos enfocados en grupos específicos de aves. Si bien ACE-ÉCO pretende en parte realzar el perfil internacional de la ornitología canadiense y la ciencia aplicada de aves, son bienvenidas contribuciones de todas las partes del mundo. Para mayor información favor de contactar a: mailto:managing_editor@ace-eco.org o visite <http://www.ace-eco.org>

NOTICIAS DEL INTERNET

REPORTE DE CAMBIO CLIMATICO Y VIDA SILVESTRE en: http://iis-db.stanford.edu/pubs/20784/climate_change_technical_review.pdf

CONSERVACIÓN DE CODORNICES EN LOS NEOTRÓPICOS. Resumen de un Simposio celebrado durante el VI Congreso de Ornitología Neotropical, Monterrey, México, 4-10 de octubre 1999. Disponible para bajar gratuitamente en: <http://www.cstbinc.org>

BASE DE DATOS DE OBSERVADORES DE AVES MEXICANOS "a VER AVES" en: http://www.conabio.gob.mx/conocimiento/monitoreo_especies/doctos/averaves.html

LA EDICIÓN DE ENERO 2005 DE AUK DISPONIBLE en: <http://www.aou.org/auk/content.php3>

RED DE RAPACES NEOTROPICALES en: <http://www.neotropicalraptors.org/index.i.html>

GLOSARIO DE TÉRMINOS ORNITOLÓGICOS ESPAÑOL-INGLÉS en: <http://www.umsl.edu/studentlife/biograd/Glossary.htm>

RESERVA TUMBESINA ASEGURA FUTURO DE AVES ENDÉMICAS en: <http://www.birdlife.org/news/news/2005/03/tumbesia.html>

SITIOS DE AVES IMPORTANTES

- "Birding", la revista de la American Birding Association. Tabla de contenido esta disponible en: <http://americanbirding.org/pubs/birding/archives/index.html>

- Artículos recientes del Journal of Zoo and Wildlife Medicine, Volumen 35, Edición 4. Tabla de contenido y resúmenes disponible en: <http://www.bioone.org/bioone/?request=get-current-toc&issn=1042-7260>

- Neolit de la Revista Brasileira de Zoología. Artículos pueden bajarse en: http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_serial/pid_0101-8175/Ing_en/nrm_iso

- Programa de Conservación de Aves de Hispaniola en:
<http://www.vinsweb.org/cbd/hispaniolaconservation/index.html>

-Baje las últimas ediciones del Boletín "BirdLife en las Américas", en:
<http://www.birdlife.org/worldwide/regional/americas/newsletter.html>

FINANCIAMIENTO

ANUNCIO DE PREMIOS DE LICENCIAS GRATIS DE SOFTWARE DE ANÁLISIS DE SONIDO "RAVEN"
 Raven es un software de aplicación para la adquisición, visualización, medición y análisis de señales acústicas. Raven ha sido desarrollado por el Programa de Investigación Bioacústica (BRP según siglas en inglés) en el Laboratorio de Ornitología de Cornell para proveer una herramienta de investigación y enseñanza poderosa y fácil de usar, ajustada a las necesidades de los biólogos trabajando con señales acústicas. BRP planea donar un pequeño número de licencias gratis para Raven a investigadores en el campo de bioacústica animal. Estos premios están intencionados a hacer Raven disponible a investigadores para quienes la licencia estándar de \$400 dólares sería prohibitiva, como investigadores en países en desarrollo, estudiantes de postgrado sin acceso a grandes fondos de investigación. Los premios pueden ser para investigación básica en las funciones, mecanismos, desarrollo o evolución de sistemas de comunicación acústica de animales, o para investigación aplicada orientada a la conservación. Para aplicar incluya la siguiente información: Nombre, nombre de la institución u organización con la que está afiliado, y su posición (por ejemplo, estudiante posgraduado, personal, facultado, etc.); una breve descripción (no más de 500 palabras) de su propuesta de investigación y cómo utilizaría Raven en su trabajo; y una explicación de la necesidad financiera de este premio; una lista de todas las fuentes de financiamiento para su investigación ya disponible, y (separado) otros fondos a los que ha aplicado o espera aplicar en los próximos tres meses; una declaración donde, si es seleccionado, acepta proveer a BRP con una fotografía de usted que podrá ser utilizada en el sitio web de BRP, y proveer al menos un reporte sobre el progreso científico utilizando Raven a BRP dentro de un año de recibir el premio. Las aplicaciones deben ser sometidas a más tardar 6 mayo de 2005. Los premios serán anunciados el 3 junio de 2005. Las decisiones de los premios serán tomadas por un comité de científicos y desarrolladores de software de BRP, y estarán basados en mérito científico y necesidad financiera. Para aplicar, mande información a: mailto:raven_awards@cornell.edu. Visite: <http://birds.cornell.edu/raven>

DONACIONES DE BIRDERS' EXCHANGE

Birders' Exchange es una organización que colecta equipo y libros para donar a científicos, educadores, estudiantes y guías naturalistas a través del Caribe, Centroamérica, y Suramérica. Estamos aceptando solicitudes para material de asistencia. Los siguientes materiales están disponible: binoculares usados en buen estado, catalejos con trípodes; guías de campo y libros de referencia ornitológicos, incluyendo ediciones en español; equipo de cámara, equipo de grabación de sonidos; mochilas. También aceptamos solicitudes para otros tipos de equipo de investigación y educación, como cámaras, proyectores de diapositivas, y computadoras portátiles. Cuando el equipo no está disponible intentamos conseguir donadores. Se les da preferencia a organizaciones trabajando en investigación o conservación de aves migratorias o residentes y la preservación de su hábitat. Propuestas o preguntas pueden ser enviadas a: Birders' Exchange, American Birding Association, 720 West Monument Street, PO Box 6599, Colorado Springs, CO 80934, EEUU. Teléfono: 719-578-1480. <mailto:bex@aba.org> Para mayor información y guía de aplicación visite: <http://www.americanbirding.org/bex>

PROGRAMA CANON 2005 PARA INVESTIGADORES CIENTÍFICOS DE PARQUES NACIONALES EN LAS AMÉRICAS

El Programa Canon para Investigadores Científicos de Parques Nacionales se complace en anunciar su convocatoria para el año 2005. El programa es fruto de la colaboración entre Canon U.S.A., Inc., la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia y el Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos.

Gracias a la generosa contribución de Canon U.S.A., Inc., el programa concederá ocho becas de 78.000 dólares cada una a estudiantes de doctorado de las Américas que realicen investigaciones clave para la conservación de los parques nacionales de la región. Pueden optar a las becas proyectos en ciencias biológicas, físicas, sociales y culturales, al igual que proyectos en una nueva categoría — la innovación tecnológica aplicada a la ciencia de la conservación. La fecha límite para recibir las solicitudes es el 2 de mayo de 2005. Si desea obtener más información sobre el Programa Canon para Investigadores Científicos de Parques Nacionales y una copia de la guía de solicitudes, por favor visite la siguiente página web <http://www.nature.nps.gov/canonscholarships/>

CAPACITACIONES / OPORTUNIDADES DE TRABAJO

II CURSO EN ECOLOGÍA Y CONSERVACIÓN DE AVES EN EL CONO SUR

Es un curso intensivo de campo de postgrado, sobre ecología y conservación de aves en tres regiones de gran valor ornitológico compartidas entre Argentina, Chile, Bolivia, Paraguay y Brasil. La meta del curso es mejorar la capacitación de jóvenes profesionales y estudiantes de ciencias biológicas para el estudio y conservación de las comunidades de aves. Los objetivos son brindar entrenamiento en aspectos metodológicos y analíticos en ecología de comunidades de aves; brindar conocimiento teórico sobre la ecología de aves del Neotrópico; proveer una visión regional de las necesidades de conservación e ilustrar como tratar con ellas; familiarizar a los participantes con la avifauna de importantes áreas para las aves; y brindar una experiencia de aprendizaje intercultural, trabajando con ornitólogos y conservacionistas de distintos países. El curso pone énfasis en la teoría y la práctica de la metodología de muestreo y del análisis de datos aprovechando la heterogeneidad de ambientes naturales de la región. Trabajaremos en tres importantes áreas de endemismos de aves (EBAs). El dictado del curso estará a cargo del Dr. John Blake (University of Missouri - St.Louis), y contará con la participación de ornitólogos locales con amplia experiencia en los ambientes que visitaremos. El curso se impartirá del 11 al 24 de junio de 2005 y existe cupo para 14 estudiantes. La fecha límite para aplicar es hasta el 30 de abril de 2005. Para mayores informes contactar a Pedro Blendinger, coordinador del curso, <mailto:liey@arnet.com.ar> o visitar: <http://www.birdecology.com.ar>

COORDINADOR BIRDLIFE PARA AVES ACUÁTICAS DEL CARIBE

El Programa del Caribe de BirdLife está buscando a una persona dinámica y motivada para trabajar dentro de un pequeño y dedicado equipo que está haciendo una verdadera diferencia en la conservación de aves a través del Caribe insular a través del apoyo a compañeros en la implementación de iniciativas nacionales de Áreas Importantes para la Conservación de Aves (AICA). Iniciando en el 2000 con la identificación y documentación de AICA, este programa ha agregado rápidamente actividades de conservación in situ y educación/conciencia a su porfolio, y se ha desarrollado en una empresa de conservación de aves regional completamente integrada. Esta persona responderá al: Administrador del Programa del Caribe (basado en BirdLife Secretariat en Cambridge, Reino Unido) Responsabilidades: supervisar el manejo del Proyecto de Conservación de Aves Acuáticas Neotropicales en el Caribe; coordinar un programa regional de aves migratorias; y asistir al desarrollo y adquisición de fondos del programa regional. Duración: 24 meses (inicialmente), Localidad: Caribe (localidad opcional). Cualidades: Conocimiento y experiencia trabajando con aves del Caribe, problemáticas de conservación de biodiversidad y humedales, experiencia comprobada manejando proyectos incluyendo presupuestos; experiencia trabajando con y construyendo alianzas de colaboración, capacidad de adquisición de fondos demostrada; capacidad de trabajar en español e inglés; disponibilidad para viajar. Para aplicar, mande su CV y carta de intención a: <mailto:david.wege@birdlife.org>

VOLUNTARIOS PARA CONTEO DE RAPACES MIGRATORIAS,

Se necesitan voluntarios para el Proyecto de Conservación de Rapaces de Talamanca, Costa Rica, para la temporada de migración del otoño del 15 de agosto al 15 de diciembre 2005. Las responsabilidades incluyen: ayudar y trabajar con los observadores oficiales en la identificación y conteo de las rapaces migratorias, toma de datos, e interpretación de la migración para visitantes. El proyecto se localiza en el Caribe Sur de Costa Rica, región de Talamanca, entre Puerto Viejo y Cahuita, provincia de Limón. El sitio de observación

está ubicado en la Reserva Indígena de Kikvidi, una reserva de 3500 ha de bosques primarios, secundarios y plantaciones de cacao. El Observatorio inició actividades en el año 2000, y es el segundo sitio en el mundo donde se puede observar la migración de rapaces en toda su magnitud (después de Veracruz, México) y el único sitio activo en el trópico con más de un millón de aves contadas por temporada. Es también el local de mayor paso de Halcones Peregrinos conocido en el mundo. El conteo se lleva a cabo en una torre de 10m a 210 m.s.n.m., con una vista de 360° sobre el área. Hay una participación mínima de un mes. Se dará preferencia a voluntarios que se queden toda la temporada de migración. Hay alojamiento disponible a bajo costo en el pueblo más próximo o en un albergue nuevo construido en la reserva indígena. Experiencia en observación de aves o en trabajo de campo en ornitología es preferido, pero no necesario, los voluntarios deben tener disponibilidad para trabajar por muchas horas en condiciones de calor y humedad elevadas; mantener el entusiasmo y humor, así como tener la capacidad de trabajar en equipo son igualmente importantes. Todos los voluntarios reciben entrenamiento en observación y conteo de rapaces migratorias. Esta es una oportunidad única de aumentar su experiencia de campo, mientras trabaja en un buen ambiente, aprendiendo sobre los esfuerzos de conservación de aves migratorias en los Neotrópicos. Par mayor información contacte a Alice Gama, <mailto:rapaces.talamanca@gmail.com>

CONSERVACIÓN DE ISLAS - ESCRITOR CIENTÍFICO / ADMINISTRADOR DE FONDOS

Conservación de Islas (Island Conservation, IC), una organización sin fines de lucro dedicada a la prevención de extinciones y protección de procesos ecológicos y evolutivos naturales en las islas, está buscando un: Escritor científico / Administrador de fondos - a tiempo completo. Esta posición trabaja con el Director Ejecutivo para buscar fondos de fundaciones e individuos para la conservación de la biodiversidad en islas a nivel mundial; trabaja con administradores de programas de IC para manejar todos los fondos; y trabaja con personal de IC para apoyar esfuerzos de conservación al producir y editar materiales escritos y visuales. Por favor visite: <http://www.conservaciondeislas.org/grantwriter.html> para más detalles sobre la posición y como aplicar.

REUNIONES

VII ENCUESTRO SOBRE ORNITOLOGÍA Y CONSERVACIÓN DE AVES EN BOLIVIA. Del 5 al 7 de mayo 2005, Cochabamba -Bolivia. Organizado por la Asociación Armonía/BirdLife International y El Museo de Historia Natural Alcide D'Orbigny. Se realizarán presentaciones orales y exposiciones de paneles de trabajos actualizados con relación a ecología y conservación de las aves en Bolivia, también se aceptarán trabajos realizados en otros países, que compartan las mismas ecoregiones o biomas a los hallados en Bolivia. Ante cualquier duda, diríjase a: Sebastian Herzog: <mailto:skherzog@compuserve.com>; Rodrigo Soria <mailto:wilbersa@supernet.com.bo>; Asociación Armonía <mailto:armonia@scbbs-bo.com>

27 REUNIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE COLISIONES DE AVES será celebrada en Atenas, Grecia del 23 al 27 de mayo 2005. Mayor información en: <http://www.aia.gr/EN/social/environment/new/body.shtm> o <http://www.int-birdstrike.com/>.

75 REUNIÓN ANUAL DE LA SOCIEDAD DE ORNITOLÓGICA COOPER, 14-19 de junio 2005, en el campus de la Humboldt State University, en Arcata en las bellas costas Redwood del norte de California. La agenda de la reunión incluye simposios, charlas plenarias, sesiones científicas, presentaciones de pósteres y eventos sociales todas las tardes. Los participantes están invitados a quedarse en los dormitorios del campus situado junto al Bosque Comunitario de Arcata. Caminatas para observaciones de aves y viajes de campo más extensos, incluyendo viajes pelágicos, estarán disponibles. Más información estará disponible en la pagina web de la conferencia <http://www.humboldt.edu/~cosmeet>

CONFERENCIA ANUAL 2005 DE LA SOCIEDAD PARA LA CONSERVACIÓN SIG (SCGIS), 31 de julio al 2 de agosto 2005, Monterrey, California, Estados Unidos. La conferencia proveerá lugar para discutir y promover la conservación local y global de recursos naturales y culturales a través de tecnologías geo-

espaciales, así como proveerá un lugar para establecer colaboraciones productivas con otros conservacionistas. Estamos ocupados diseñando una diversa agenda para la conferencia que explore varios temas desde las aplicaciones técnicas de SIG en la conservación hasta los temas filosóficos y éticos enfrentados por los conservacionistas a través del mundo. También abordaremos el rol de la sociedad en el desarrollo de comunidad de conservación global. Para mas información visite:

http://www.scgis.org/2005_Conference/index.html

VI CONGRESO NACIONAL DE ORNITOLOGÍA, CHI CLAYO – PERÚ, 09 – 12 de octubre 2005. Este evento tiene como objetivos el compartir resultados y experiencias sobre la ornitología peruana y la conservación de la avifauna, fortalecer lazos entre ornitólogos, así como el levantar el interés general para desarrollar la actividad ornitológica y científica en el Perú. La información detallada estará disponible en nuestra pagina web http://www.darwinnet.org/VI_CNO/principal.htm sobre formatos de presentación de trabajos, inscripciones y costos, y demás información necesaria. En caso de cualquier consulta, usted puede escribirnos al correo electrónico <mailto:vicno@darwinnet.org> o puede contactar a: Fernando Angulo, Asociación Cracidae Perú, Comité de Organización, <mailto:chamaepetes@gmail.com>, Teléfono: 51 – 74 238748; Jeremy Flanagan, NCI – Perú, Comité de Organización, <mailto:proaves@mail.udel.edu.pe>, Teléfono: 51 – 73 502431.

II CONGRESO DE RAPACES NEOTROPICALES Y SIMPOSIO SOBRE RAPACES DEL CONO SUR, Iguazú, Argentina, 11-14 junio 2006. La fecha límite para Presentaciones y envío de Resúmenes es 1 de febrero 2006. Los resúmenes podrán estar escritos en español, inglés o portugués y tendrán una extensión no mayor a 250 palabras. Las ponencias serán orales o carteles y en cualquiera de los tres idiomas. Habrá traducción simultánea en las presentaciones orales. La recepción de propuestas para celebrar talleres está abierta. La fecha límite de solicitud de becas para viajes es 1 de febrero 2006. El Fondo Peregrino concederá un número limitado de becas de viaje a participantes de Latinoamérica y el Caribe que presenten charlas o carteles en la conferencia, y que demuestren necesidad especial de ayuda financiera. Hawk Mountain Sanctuary otorgará becas de viaje a aquellos expositores que presenten trabajos sobre migración. Para más información sobre la RRN, la II Conferencia sobre Rapaces Neotropicales, el envío de resúmenes e instrucciones detalladas para su preparación, la inscripción al evento, las becas de viaje, información sobre Iguazú y Argentina, alojamiento, comidas, visas y transporte, visite el sitio web de la Red de Rapaces Neotropicales.

<http://www.neotropicalraptors.org>

PUBLICACIONES DISPONIBLES

GUÍA KAUFMAN EN ESPAÑOL

El programa Birders' Exchange de la American Birding Association se complace en anunciar que la Guía de campo a las Aves de Norte América por Kenn Kaufman, está ahora disponible en español. Si desea aplicar para una donación de la Guía, por favor llene la aplicación de Birders' Exchange. Las aplicaciones están disponibles en inglés y español en el sitio web: <http://www.americanbirding.org/bex/apply.html>

NUEVO MANUAL PARA GUÍAS DE AVES

A través de los últimos años Nature Canada, el compañero de BirdLife en Canadá, ha estado trabajando con una ONG de vida silvestre local en México, para promover oportunidades de turismo natural basado en las comunidades viviendo cerca de áreas de clave importancia para la conservación. Amigos de Sian Ka'an tiene considerable experiencia en educación ambiental y entrenamientos de guías de aves y ha trabajado con comunidades locales por muchos años. Con el éxito de este entrenamiento de guías de aves, ha habido una realización que la riqueza de materiales y experiencia ganados deberían ser recopilados en un formato que pudiera ser compartido con otros. Como resultado Nature Canada y Amigos de Sian Ka'an han colaborado en un manual para asistir a organizadores e instructores de talleres de identificación de aves en comunidades rurales de Latino América. El material en el manual está basado en las experiencias de la autora Barbara MacKinnon de Montes, al conducir talleres de identificación de aves de dos y tres días en comunidades

rurales, aldeas de pescadores y comunidades mayas en bosque – todos dentro de áreas naturales en la Península de Yucatán de México. Copias impresas del manual están disponibles en inglés y español a través de Nature Canada (info@naturecanada.ca) o puede ser bajado como archivo PDF en: http://www.birdlife.org/news/news/2005/03/mexico_guides.html

LITERATURA RECIENTE

Abreu, C. R. M. & Vieira, M. F. 2004. Os beija-flores e seus recursos florais em um fragmento florestal de Viçosa, sudeste brasileiro. (Hummingbirds and their floral resources in a forest fragment in Viçosa, southeastern Brazil). **Lundiana**, **5(2):129-134**.

Beadle, D., Grosset, A., Kirwan, G. M. & Minns, J. 2004. Range extensions for the checkered woodpecker, *Picooides mixtus*, (Aves: Picidae) in north Brazil. **Lundiana**, **5(2):155**.

Didham, Raphael K., Robert M. Ewers, and Neil Gemmill. 2005. Comment on "Avian Extinction and Mammalian Introductions on Oceanic Islands." **Science**, **Vol 307, Issue 5714, 1412**. [commenting on T. M. Blackburn, P. Cassey, R. P. Duncan, K. L. Evans, K. J. Gaston, **Science 305, 1955 (2004)**].

Fraga, R. M. & Bates, J. M. (2005). Two unreported specimens of Ochre-breasted Pipit *Anthus nattereri* from a new Brazilian locality. **Bull. Boc. Vol. 125**.

Peterson, A. T., Komar, N., Komar, O., Navarro-Sigüenza, A., Robbins, M. B., & Martínez-Meyer, E. 2004. West Nile virus in the New World: Potential impacts on bird species. **Bird Conservation International 14, 215-232**.

Nemeth, E. 2004. Measuring the sound pressure level of the song of the Screaming Piha *Lipaugus vociferans*: one of the loudest birds in the world? **Bioacoustics 14: 225-228**.

Robertson, B. A. 2004. Stable isotope analysis: forging new links in bird migration. **Birding 36(2): 142-145**.

LA TANGARA es editada por: José Manuel Zolotoff, Fundación Cocibolca, Apdo. Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>.

Revisado por:

George E. Wallace, Vice-President for International Programs, American Bird Conservancy, P.O. Box 249, 4249 Loudoun Avenue, The Plains, VA 20198 USA, Tel: 540-253-5780, Fax: 540-253-5782, <mailto:gwallace@abcbirds.org>

Megan Hill; RARE Center, 1840 Wilson Blvd, Suite 204, Arlington, VA 22207, Tel: (703)522-5070; Fax: 703-522-5027, <mailto:mhill@rarecenter.org>

Borja Milá, Organismic Biology, Ecology and Evolution, University of California - Los Angeles, 621 Charles E. Young Dr. South, P.O. Box 951606, Los Angeles, CA 90095-1606, USA, Tel: (310) 825-5014, <mailto:bmila@ucla.edu>

Visítenos en <http://www.latangara.org>
<http://www.partnersinflight.org>

LA TANGARA es el boletín bimensual del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo. Contribuciones para el próximo número son bienvenidas y pueden ser enviados (preferentemente por correo electrónico) al editor: José Manuel Zolotoff P., Editor, Fundación Cocibolca, Apartado Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, Email: <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>

ESTA EDICIÓN ELECTRÓNICA DE LA TANGARA FUE HECHA POSIBLE EN PARTE POR: IBW INTERNET GATEWAY, <http://www.ibw.com.ni/>